

东方汇理银行（中国）有限公司

关联交易逐笔披露报告

Credit Agricole Corporate and Investment Bank (China) Limited Connected Transactions Case-by-case Disclosure Report [2023] 02 号

披露日期 Disclosure Date: 2023 年 7 月 13 日 13 July 2023

根据中国银行保险监督管理委员会令〔2022〕1号《银行保险机构关联交易管理办法》第四十七条、四十八条、五十三条、五十六条以及其他相关规定，东方汇理银行（中国）有限公司（“我行”）对下列关联交易进行逐笔披露。

In accordance with Articles 47, 48, 53, 56 and other relevant articles of Administrative Measures for Related-Party Transactions of Banking and Insurance Institutions (CBIRC [2022] No.1), Credit Agricole Corporate and Investment Bank (China) Limited (the "Bank") hereby discloses the following connected transaction(s) on a case-by-case basis.

1. 交易/协议类型 **Type of transaction / uniform transaction agreement**

统一交易协议实质性变更 Substantial change of a uniform transaction agreement

2. 交易/协议名称 **Name of transaction / uniform transaction Agreement**

集团内服务协议 [2019 年 12 月 20 日]

The Intragroup Services Agreement dated December 20 2019

外包服务类型：贸易融资后台业务操作 / Back office for Trade Finance Operations

3. 交易 / 协议 签订日期 **Date of transaction / uniform transaction Agreement**

服务生效日为 2021 年 9 月 12 日 / Service effective date: September 13 2021

变更后协议生效日期为 2023 年 7 月 12 日 / New SLA effective date: 12 July 2023

4. 交易/协议概述及标的情况 **Overview of connected transactions and information on transaction subjects**

（包括变更内容）

CASPL services on Documentary Trade and Issued Guarantee Operations

CASPL 提供信用证和保函开立贸易融资操作服务

- Original statement (Page 2, Section – Service overview)

Perform Operational Controls

原外包协议第 2 页服务概述部分提到服务包括： CASPL 执行业务控制

- SLA proposed changes

Perform operational controls including controls related to Financial Security and AML activities as described in RACI.

第 2 页服务概述部分提到的服务更新为： CASPL 执行业务控制包括根据职责分工清单（RACI）上对于金融安全和反洗钱操作的控制

5. 交易/协议对手情况 Information of counterparties

（包括关联自然人基本情况，关联法人或非法人组织的名称、经济性质或类型、主营业务或经营范围、法定代表人、注册地、注册资本及其变化，与银行保险机构存在的关联关系。）

It is relevant to Intragroup outsourcing services.

The Counterparty: Credit Agricole CIB Services Private Limited (CASPL) is wholly owned subsidiary (100%) of Credit Agricole Corporate and Investment Bank S.A. and is a premier captive provider of commercial back office process outsourcing solutions. It is incorporated in India on January 13, 2010.

本外包服务属于集团内部外包服务。

服务供应商：CASPL 是 CACIB SA 的全资子公司（100%），是一个首要的商业后台流程外包解决方案的自营供应商。其于 2010 年 1 月 13 日在印度成立。

Share holder's Funds as of 31/03/2022 as per audited statement : INR 359.5 mio

Legal Representative: Niloufer Zaiwala, Managing Director as per the powers given by the Board of Directors of Credit Agricole CIB Services Private Limited

根据经审计的报表，截至 2022 年 3 月 31 日的股份持有人资金：3.595 亿印度卢比。

法定代表： Niloufer Zaiwala，根据法国农业信贷银行服务私人有限公司董事会的授权，总经理

6. 定价政策 Pricing policy

季度发票将基于临时成本和预算，并来自服务提供商根据活动量为提供服务而产生的费用的公平分配。费用将等于提供相应服务所产生的全部直接成本+间接/分配成本，并按加价增加。自 2021 年 4 月 1 日起，请注意，双方就服务提供商定的当前加价为 16.25%，不时修订，反映了服务的公平交易价格。

Quarterly invoicing will be based on provisional cost and budgets and derived from the equitable allocation of charges incurred by the Service Provider for the provision of the Services based on activity volume. The Charges will be equal to the full direct cost + indirect / allocated costs incurred for the provision of the respective service, increased by mark-up. Effective April 1, 2021, kindly note the current mark-up agreed between the parties for the provision the Services is at 16.25%, as amended from time to time reflect the arm's length price of the Services.

7. 交易/协议金额及相应比例 Amount and corresponding proportion of related-party transactions

季度发票将基于临时成本和预算，并来自服务提供商根据活动量为提供服务而产生的费用的公平分配。费用将等于提供相应服务所产生的全部直接成本+间接/分配成本，并按加价增加。自 2021 年 4 月 1 日起，请注意，双方就服务提供商定的当前加价为 16.25%，不时修订，反映了服务的公平交易价格。

Quarterly invoicing will be based on provisional cost and budgets and derived from the equitable allocation of charges incurred by the Service Provider for the provision of the Services based on activity volume. The Charges will be equal to the full direct cost + indirect / allocated costs incurred for the provision of the respective service, increased by mark-up. Effective April 1, 2021, kindly note the current mark-up agreed between the parties for the provision the Services is at 16.25%, as amended from time to time reflect the arm's length price of the Services.

8. 股东（大）会、董事会决议，关联交易控制委员会的意见或决议情况 Resolutions of the (general) meeting of shareholders and the board of directors, as well as the opinions or resolutions of the connected transaction control committee

该笔交易已由关联交易委员会讨论通过，并经董事会决议批准。The transaction has been discussed and approved by the Connected Transactions Control Committee and approved by the Board of Directors.

9. 独立董事发表意见情况 Opinions delivered by the Independent Director

独立董事审查了我行有关部门提交的相关资料和作出的陈述。针对该笔关联交易及其审批程序，认为交易符合市场公允性，内部审批程序适当。The Independent Director(s) reviewed the relevant materials and statements made by the relevant departments of the Bank. For the connected transaction and the approval procedures, it was concluded that the transaction was in line with market fairness and the internal approval procedures were appropriate.

10. 其他事项 Other matters

无 Nil